

**CHAPTER XIV
CO-OPERATION IN OTHER FIELDS**

Articles 77

Harmonisation of policies in other fields

Subject to the provisions of this Treaty, Member States agree to consult with one another, through appropriate Community organs, for the purpose of harmonising their respective policies in other fields for the efficient functioning and development of the Community and for the implementation of the provisions of this Treaty.

第十四章 其他领域的合作

第七十七条

其他领域的政策协调

在不违反本条约规定的前提下，成员国同意通过适当的共同体机构相互协商，以协调各自在其他领域的政策，从而促进共同体的有效运作和发展，并确保本条约条款的实施。